

سیاست و حکومت در مالزی

مترجمان:

مجید خورشیدی

فخرالدین سلطانی

www.ketab.ir

سرشناسه : جايوم ا. جوان، ۱۹۵۸ - م. Jayum A. Jawan
 عنوان و نام پديدآور : سياست و حکومت در مالزی / جايوم ا. جوان؛
 مترجمان مجيد خورشيدی، فخرالدين سلطانی.
 مشخصات نشر : قزوین: سایه گستر، ۱۳۹۰.
 مشخصات ظاهري : ۳۲۸ ص.: جدول.
 شابک : 978-964-502-580-7
 وضعیت فهرست نویسی : فیا
 یادداشت : عنوان اصلي: Malaysian politics & government, 2003.
 یادداشت : واژه نامه.
 موضوع : مالزی — سياست و حکومت
 شناسه افزوده : خورشيدی، مجيد، ۱۳۴۸ -، مترجم
 شناسه افزوده : سلطانی، فخرالدين، ۱۳۴۷ -، مترجم
 رده بندي کنگره : ۱۳۹۰ ج ۹ س ۵۹۷/۲/۹ DS
 رده بندي ديویی : ۹۵۹/۵۰۵۳
 شماره کتابشناسی ملی : ۲۲۵۴۷۸۳



تلفن: ۲۲۳۸۰۲۳ - ۲۲۳۵۳۰۵ - ۰۲۸۱

نشر سایه گستر: قزوین، چهارراه نادری

- نام کتاب: سياست و حکومت در مالزی
- مؤلف: جايوم اناک جوان
- مترجمين: مجيد خورشيدی، فخرالدين سلطانی
- نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۰
- شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه
- قيمت: ۵۹۰۰ تومان
- ليتوگرافي، چاپ و صحافي: الهادي
- شابک: ۷-۵۸۰-۵۰۲-۹۶۴-۹۷۸

مقدمه نویسنده:

پیش از همه، باید از دانشجویان مقطع دکتری خود فخرالدین سلطانی و مجید خورشیدی قدردانی کنم که کار ترجمه‌ی این کتاب به زبان فارسی برای خوانندگان فارسی زبان را بر عهده گرفتند. در واقع باعث افتخار من است که نسبت به شناخت مالزی ابراز علاقه شده است و ترجمه پیش رو نتیجه این علاقه می‌باشد. از همه این علاقه‌مندان تشکر می‌کنم. همین حرکات راه را برای شکل‌گیری درک بهتر بین حکومت‌ها و مردم بزرگ فدراسیون مالزی و جمهوری اسلامی ایران هموار می‌کند.

دوم، باید خاطر نشان کنم که این کتاب در سال ۲۰۰۳ نوشته و برای اولین بار منتشر شد. از آن زمان تاکنون چندین بار تجدید چاپ شد نه به علت آن که یک کتاب فوق‌العاده بود، بلکه در واقع به این علت که مورد توجه بسیاری از دانشجویان در حال تحصیل به زبان انگلیسی در مالزی، به ویژه در مؤسسات خصوصی آموزش عالی قرار گرفت. من اذعان می‌کنم که اثر پیش رو از زمان چاپ تا کنون نیازمند اصلاحات و تجدیدنظر بوده است، لیکن، ساختار و عملکرد حکومت مالزی و همچنین فرآیندهای مربوطه به قوت خود باقی هستند. امیدوارم که بتوانم در آینده نه چندان دور اصلاحات را انجام دهم.

با این حال، هنوز هم اطمینان دارم که این متن ترجمه شده در مورد سیاست و حکومت مالزی به خوبی ساختار، عملکرد و فرآیندهای سیاست و حکومت در مالزی را به شما معرفی خواهد کرد. این متن مقدمه‌ای اساسی است که امیدوارم بهره کافی برای خوانندگان فارسی زبان که علاقه‌مند به شناخت بیشتر مالزی، حکومت و مردم آن هستند، داشته باشد.

پروفسور

جایوم اناک جوان

دانشگاه پوترا، مالزی

۱۷ فوریه ۲۰۱۱

فهرست

فصل یک	تاریخ مالزی اولیه	۵
فصل دوم	منازعه برای استقلال	۳۷
فصل سوم	تشکیل فدراسیون مالزی	۷۵
فصل چهارم	سازماندهی حکومت سلطنت مشروطه	۹۹
فصل پنجم	دمکراسی پارلمانی	۱۱۳
فصل ششم	قانون اساسی فدراسیون مالزی	۱۲۹
فصل هفتم	فدرالیسم: روابط دولت فدرال	۱۴۵
فصل هشتم	پارلمان مالزی	۱۶۱
فصل نهم	قوه مجریه	۱۷۳
فصل دهم	قوه قضائیه مالزی	۱۹۱
فصل یازدهم	دولت ایالتی و اقتدار محلی	۲۰۵
فصل دوازدهم	همگرایی ملی و اتحاد	۲۲۳
فصل سیزدهم	سیاست‌های اجتماعی ملی	۲۴۹
فصل چهاردهم	سیاست‌های توسعه ملی	۲۶۳
فصل پانزدهم	سیاست‌ها و روابط خارجی	۲۹۵
فصل شانزدهم	مسائل و چالش‌ها	۳۱۳